

# MANUALE UTENTE

DISPOSITIVO DI TELEDISTACCO SU RETE  
MOBILE 2G/4G

MYALARM2-CEI-4G



SENECA S.r.l.

Via Austria 26 – 35127 – Z.I. - PADOVA (PD) - ITALY

Tel. +39.049.8705355 – 8705355 Fax +39 049.8706287

[www.seneca.it](http://www.seneca.it)



ORIGINAL INSTRUCTIONS

### **ATTENZIONE**

SENECA non garantisce che tutte le specifiche e/o gli aspetti del prodotto e del firmware, ivi incluso, risponderanno alle esigenze dell'effettiva applicazione finale pur essendo, il prodotto di cui alla presente documentazione, rispondente a criteri costruttivi secondo le tecniche dello stato dell'arte.

L'utilizzatore si assume ogni responsabilità e/o rischio segnatamente alla configurazione del prodotto per il raggiungimento dei risultati previsti in relazione all'installazione e/o applicazione finale specifica.

SENECA, previ accordi al caso di specie, può fornire attività di consulenza per la buona riuscita dell'applicazione finale, ma in nessun caso può essere ritenuta responsabile per il buon funzionamento della stessa.

Il prodotto SENECA è un prodotto avanzato, il cui funzionamento è specificato nella documentazione tecnica fornita con il prodotto stesso e/o scaricabile, anche in un momento antecedente all'acquisto, dal sito internet [www.seneca.it](http://www.seneca.it).

SENECA adotta una politica di continuo sviluppo riservandosi, pertanto, il diritto di effettuare e/o introdurre - senza necessità di preavviso alcuno - modifiche e/o miglioramenti su qualsiasi prodotto descritto nella presente documentazione.

Il prodotto qui descritto può essere utilizzato solo ed esclusivamente da personale qualificato per la specifica attività ed in conformità con la relativa documentazione tecnica avendo riguardo, in particolare modo, alle avvertenze di sicurezza.

Il personale qualificato è colui che, sulla base della propria formazione, competenza ed esperienza, è in grado di identificare i rischi ed evitare potenziali pericoli che potrebbero verificarsi nell'utilizzo di questo prodotto.

I prodotti SENECA possono essere utilizzati esclusivamente per le applicazioni e nelle modalità descritte nella documentazione tecnica relativa ai prodotti stessi.

Al fine di garantire il buon funzionamento e prevenire l'insorgere di malfunzionamenti, il trasporto, lo stoccaggio, l'installazione, l'assemblaggio, la manutenzione dei prodotti SENECA devono essere eseguiti nel rispetto delle avvertenze di sicurezza e delle condizioni ambientali specificate nella presente documentazione.

La responsabilità di SENECA in relazione ai propri prodotti è regolata dalle condizioni generali di vendita scaricabili dal sito [www.seneca.it](http://www.seneca.it).

SENECA e/o i suoi dipendenti, nei limiti della normativa applicabile, non saranno in ogni caso ritenuti responsabili di eventuali mancati guadagni e/o vendite, perdite di dati e/o informazioni, maggiori costi sostenuti per merci e/o servizi sostitutivi, danni a cose e/o persone, interruzioni di attività e/o erogazione di servizi, di eventuali danni diretti, indiretti, incidentali, patrimoniali e non patrimoniali, consequenziali in qualsiasi modalità causati e/o cagionati, dovuti a negligenza, imprudenza, imperizia e/o altre responsabilità derivanti dall'installazione, utilizzo e/o impossibilità di utilizzo del prodotto.

#### **CONTACT US**

|                           |                                                                  |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Supporto tecnico          | <a href="mailto:supporto@seneca.it">supporto@seneca.it</a>       |
| Informazioni sul prodotto | <a href="mailto:commerciale@seneca.it">commerciale@seneca.it</a> |

Questo documento è di proprietà di SENECA srl.  
La duplicazione e la riproduzione sono vietate, se non autorizzate.

## Document revisions

| DATE       | REVISION | NOTES                                                 | AUTHOR |
|------------|----------|-------------------------------------------------------|--------|
| 18/03/2025 | 0        | First revision                                        | MM     |
| 23/02/2026 | 1        | Allineato al firmware rev 1.0.0.2 (logger su SD card) | MM     |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |
|            |          |                                                       |        |

## INDICE

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. INTRODUZIONE .....</b>                                | <b>5</b>  |
| <b>2. LED DI SEGNALE .....</b>                              | <b>5</b>  |
| <b>3. IL DISPLAY .....</b>                                  | <b>6</b>  |
| 3.1. La pagina principale .....                             | 6         |
| 3.2. Cambio della pagina visualizzata .....                 | 7         |
| 3.3. Il menu Principale .....                               | 7         |
| <b>4. SIM CARD SUPPORTATE .....</b>                         | <b>7</b>  |
| <b>5. SEGNALE DI RETE 2G/4G .....</b>                       | <b>8</b>  |
| <b>6. AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE .....</b>                  | <b>9</b>  |
| 6.1. Aggiornamento via microSD card (senza uso di PC) ..... | 9         |
| <b>7. SOFTWARE DI CONFIGURAZIONE .....</b>                  | <b>10</b> |
| 7.1. Il menu File .....                                     | 10        |
| 7.2. Il menu Informazioni .....                             | 10        |
| 7.3. Connessione.....                                       | 11        |
| 7.4. Le icone del menu .....                                | 12        |
| 7.5. Configurazione generale .....                          | 13        |
| 7.6. Configurazione Numeri abilitati .....                  | 14        |
| 7.7. Configurazione Messaggi SMS .....                      | 15        |
| <b>8. DEBUG LOG SU MICRO SD CARD .....</b>                  | <b>15</b> |
| 8.1. Abilitare il log su microSD card .....                 | 16        |
| 8.2. Fermare il log su microSD card .....                   | 17        |
| <b>9. SOLUZIONE AI PROBLEMI .....</b>                       | <b>19</b> |

## 1. INTRODUZIONE

### **ATTENZIONE!**

Questo manuale utente estende le informazioni dal manuale di installazione sulla configurazione del dispositivo. Utilizzare il manuale di installazione per maggiori informazioni.

### **ATTENZIONE!**

In ogni caso, SENECA s.r.l. o i suoi fornitori non saranno responsabili per la perdita di dati / incassi o per danni consequenziali o incidentali dovuti a negligenza o cattiva/impropria gestione del dispositivo, anche se SENECA è ben consapevole di questi possibili danni.

SENECA, le sue consociate, affiliate, società del gruppo, i suoi fornitori e rivenditori non garantiscono che le funzioni soddisfino pienamente le aspettative del cliente o che il dispositivo, il firmware e il software non debbano avere errori o funzionare continuativamente.

### **ATTENZIONE!**

-Contattare il proprio gestore telefonico per quanto riguarda i costi dei servizi, specie se si sta utilizzando MYALARM2 con sim di uno stato differente da dove ci si trova (roaming internazionale).

-È opportuno stimare i costi telefonici prima di procedere alla configurazione di MYALARM2.

-Il costo di ciascun SMS è fissato dal gestore telefonico.

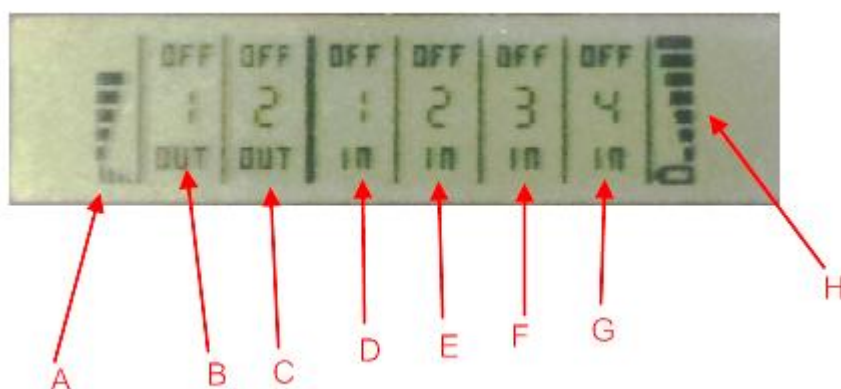
## 2. LED DI SEGNALEZIONE

| <b>LED</b>    | <b>STATO</b>     | <b>SIGNIFICATO</b>                         |
|---------------|------------------|--------------------------------------------|
| NET (GIALLO)  | ACCESO           | MyALARM2 è NON è connesso alla rete mobile |
|               | LAMPEGGIO VELOCE | MyALARM2 4G è connesso alla rete mobile    |
| POWER (VERDE) | ACCESO           | MyALARM2 è ACCESO                          |
|               | LAMPEGGIO VELOCE | MyALARM2 è in accesso alla microSD         |

### 3. IL DISPLAY

#### 3.1. La pagina principale

La pagina principale del display di MyALARM2 riporta le seguenti informazioni:



A = Livello del segnale 2G/4G

B = Stato dell'uscita 1

C = Stato dell'uscita 2

D = Stato dell'ingresso digitale 1

E = Stato dell'ingresso digitale 2

F = Stato dell'ingresso digitale 3

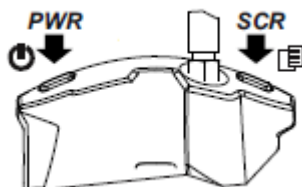
G = Stato dell'ingresso digitale 4

H = Livello di carica della batteria

Per indicare lo stato di carica della batteria le tacche indicate da H passano velocemente dal livello minimo al massimo.

### 3.2. Cambio della pagina visualizzata

Per cambiare la pagina visualizzata premere il pulsante SCR, il pulsante è rappresentato in figura:



### 3.3. Il menu Principale

Premendo il pulsante PWR di sinistra per alcuni secondi è possibile entrare nel menu principale di MyALARM2.



Sul menu principale è possibile muoversi tra le varie voci con il pulsante SCR di destra. La conferma è ottenuta premendo il pulsante PWR di sinistra.

## 4. SIM CARD SUPPORTATE

### **ATTENZIONE!**

**-Prima di inserire la SIM CARD su MyALARM2 ELIMINARE TUTTI I MESSAGGI PRESENTI NELLA SCHEDA TRAMITE L'USO DI UN CELLULARE.**

**-Prima di inserire la SIM CARD su MyALARM2 ELIMINARE TUTTI I NUMERI IN RUBRICA PRESENTI NELLA SCHEDA TRAMITE L'USO DI UN CELLULARE.**

**-Il Prodotto è stato testato con le SIM CARD dei principali operatori internazionali, tuttavia non è garantito il funzionamento con tutti gli operatori.**

## **5. SEGNALE DI RETE 2G/4G**

Tramite il display è possibile conoscere il livello di segnale 2G/4G di MYALARM2.

Non è necessario configurare il tipo di rete che si andrà ad utilizzare poichè il dispositivo selezionerà automaticamente quella con più segnale tra la 2G o la 4G (LTE).

Per visualizzare il valore del segnale di rete è necessario avere inserita una SIM card dell'operatore telefonico che si utilizzerà (questo perché il segnale può cambiare radicalmente in base all'operatore scelto).

### **ATTENZIONE!**

***-Inserire la SIM card con il MyALARM2 spento.***

***-Per una lettura corretta del valore del segnale di rete attendere almeno 5 minuti.***

LIVELLO SEGNALE 0 =CAMPO NULLO (INSUFFICIENTE)

LIVELLO SEGNALE 1 =SEGNALE INSUFFICIENTE (NON AFFIDABILE)

LIVELLO SEGNALE 2 =SEGNALE SUFFICIENTE (SEGNALE MINIMO PER SMS)

LIVELLO SEGNALE 3 =SEGNALE AFFIDABILE (AFFIDABILE PER SMS)

LIVELLO SEGNALE 4 =CAMPO BUONO

LIVELLO SEGNALE 5 =CAMPO MOLTO BUONO

LIVELLO SEGNALE 6 =CAMPO OTTIMO

LIVELLO SEGNALE 7 =CAMPO ECCELLENTE

***Per aumentare il livello del segnale 2G/4G Seneca dispone di vari modelli di antenne da abbinare a MYALARM2 che permettono di raggiungere il livello minimo di campo nella maggior parte delle situazioni.***

***Riferirsi al sito [www.seneca.it](http://www.seneca.it) nella sezione MyALARM2 CEI 0-16 o contattare Seneca srl per ulteriori informazioni.***

## 6. AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

Al fine di includere nuove funzionalità il sistema prevede la possibilità di aggiornare il firmware di MYALARM2. Assieme ad ogni release del software Easy MyALARM2 CEI 0-16 è inclusa l'ultima versione di firmware disponibile.

Sono disponibili 2 diverse modalità per aggiornare il firmware di MyALARM2:

**Via USB:** È il metodo più semplice, un aggiornamento completo impiega circa 5 minuti. È necessario collegare MYALARM2 ad un PC con installato il software Easy MyALARM2 CEI 0-16 4G.

**Via microSD card:** È il metodo più veloce, un aggiornamento impiega circa 20 secondi. È necessario disporre di un adattatore microSD per PC (anche molti cellulari possono leggere/scrivere microSD) e di una microSD card. Questo metodo è comodo quando si devono aggiornare più MyALARM2.

### 6.1. Aggiornamento via microSD card (senza uso di PC)

L'aggiornamento del firmware di MYALARM2 è possibile anche tramite una scheda microSD formattata con il filesystem FAT32.

Per aggiornare il firmware di MYALARM2 seguire la seguente procedura:

- Copiare in una scheda microSD il file contenente il firmware di nome "FW.BIN".  
Il file va copiato sulla cartella principale della microSD.
- Alimentare MYALARM2 collegandolo alla presa di corrente (non utilizzare il funzionamento a batterie).
- Inserire la scheda microSD nello slot apposito di MYALARM2; comparirà il messaggio a display se si desidera aggiornare il firmware.
- Premere il pulsante relativo a "OK"
- Il led verde inizierà a lampeggiare ad intervalli di mezzo secondo per circa 30 secondi. In questa fase MYALARM2 scrive il nuovo firmware sulla memoria flash.  
Al termine della fase di scrittura sul display compare il messaggio "OK: EXTRACT SD CARD", rimuovere la microSD card.  
Se il firmware copiato nella microSD è la stessa versione già caricata compare sul display il messaggio "FW UP-TO-DATE"
- A questo punto MyAlarm2 si spegne, completa la procedura di aggiornamento (segnalata dal led verde che lampeggia per altri 10-20 secondi) e si riavvia automaticamente.

È possibile verificare l'aggiornamento del firmware in due modi:

-All'avvio a display compare il codice firmware (4 cifre numeriche) seguito dalla build (2 cifre numeriche).

-Collegando MYALARM2 al software di configurazione la revisione firmware (in basso a sinistra: "Connesso a MYALARM2 FW XXXX") è cambiata.

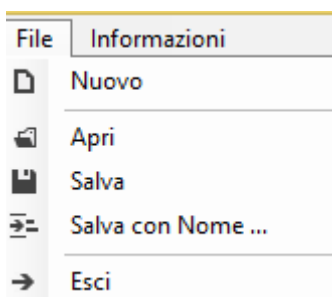


## **ATTENZIONE!**

***PRIMA DI EFFETTUARE L'AGGIORNAMENTO firmware prendere nota dell'attuale configurazione.  
Una volta aggiornato il firmware la precedente configurazione è possibile che venga modificata ed è quindi OBBLIGATORIO configurare nuovamente MyALARM2.***

## 7. SOFTWARE DI CONFIGURAZIONE

### 7.1. Il menu File



Nuovo: Permette di creare una nuova configurazione

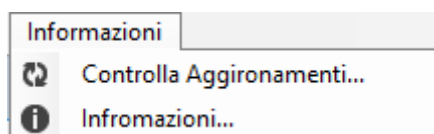
Apri: Permette di aprire un file contenente una configurazione salvata precedentemente

Salva: Permette di salvare l'attuale configurazione in un file

Salva con Nome: Permette di salvare l'attuale configurazione in un file definito dall'utente

Esci: Esce dal software di configurazione

### 7.2. Il menu Informazioni

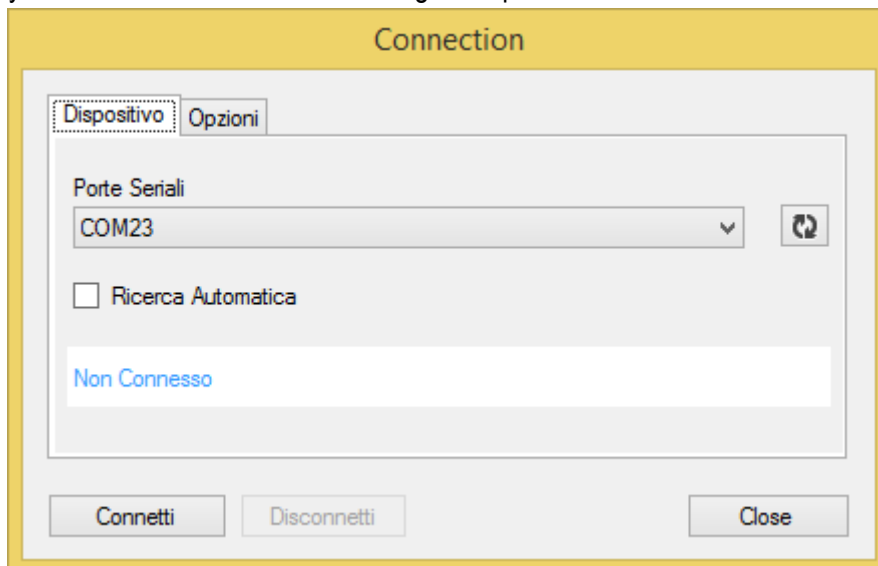


Controlla Aggiornamento: Il software si collegherà al sito Seneca e verificherà la presenza di una versione più recente del software.

Informazioni: Fornisce informazioni sull'attuale revisione del software.

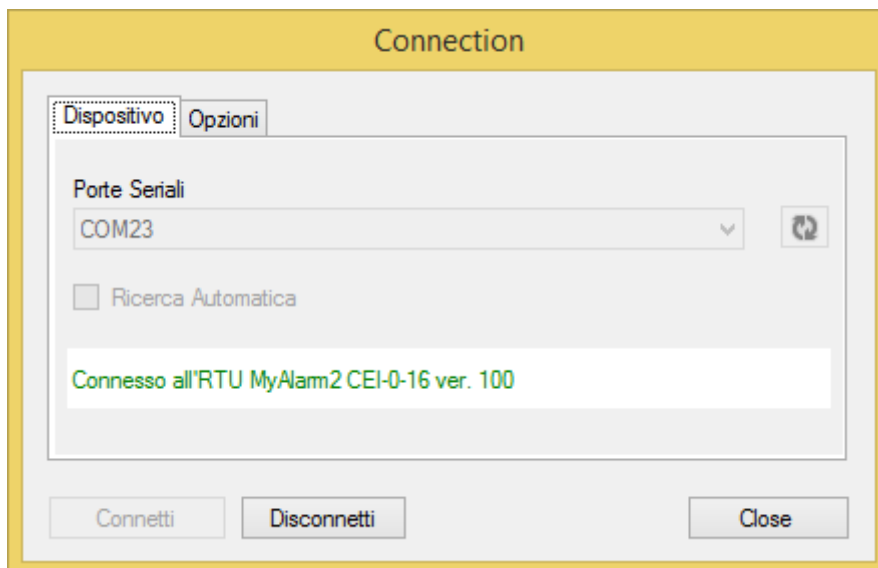
### 7.3. Connessione

Per connettere MyALARM2 al PC è necessario collegare la porta USB al PC:



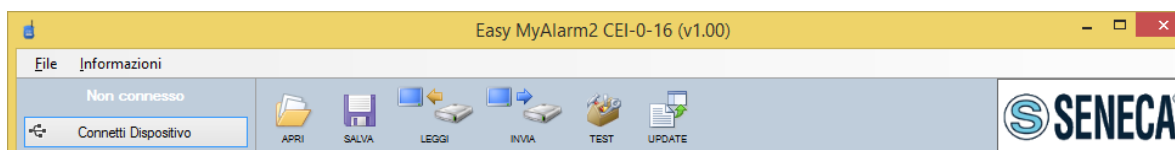
Scegliere la seriale (virtuale) oppure spuntare su “Ricerca automatica”.

Se MyALARM2 è stato trovato comparirà:



A questo punto MyALARM2 è connesso al PC.

## 7.4. Le icone del menu



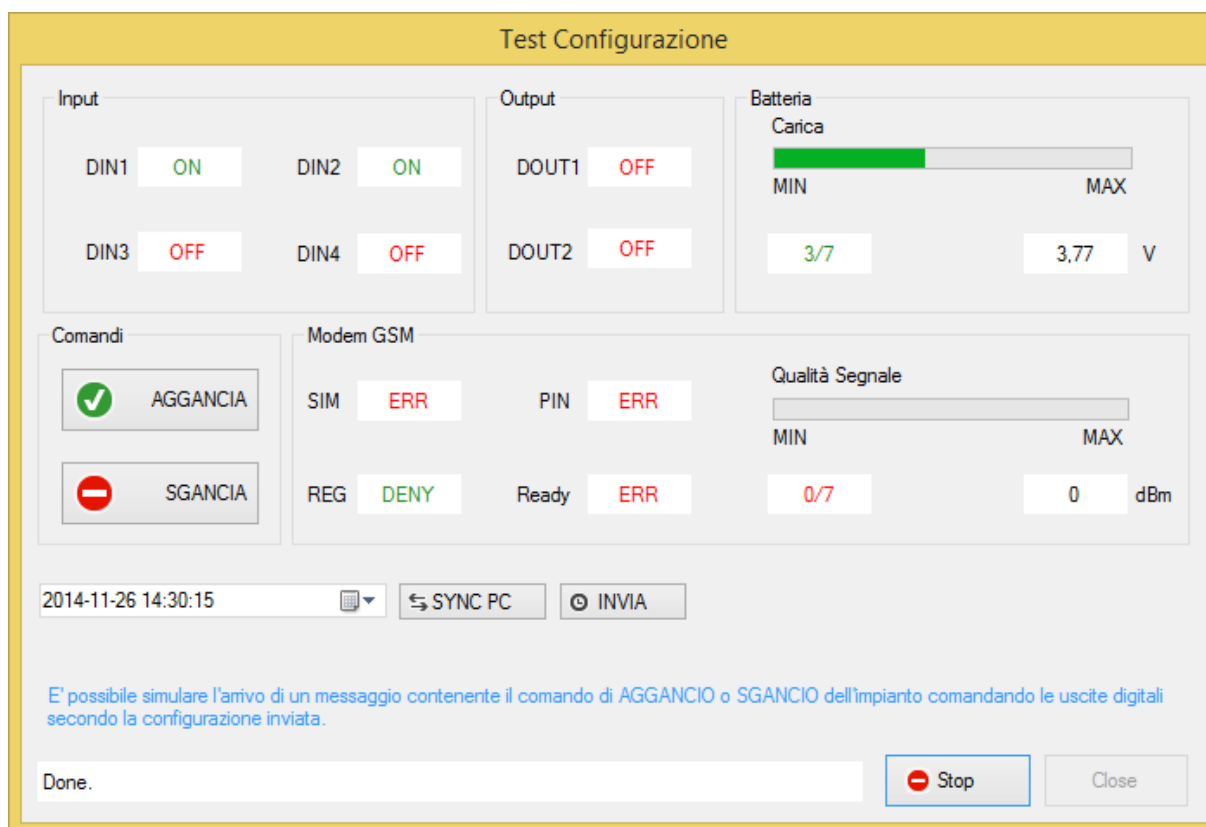
**Apri:** Permette di aprire un file contenente una configurazione salvata precedentemente

**Salva:** Permette di salvare l'attuale configurazione in un file

**Leggi:** Legge la configurazione attuale di MyALARM2

**Invia:** Invia la configurazione attuale su MyALARM2

**Test:** avvia la sezione di visualizzazione real time dello stato di MyALARM2



Viene visualizzato lo stato degli ingressi e delle uscite digitali, della carica della batteria e del modem 4G.

Viene visualizzato anche il livello di segnale della rete e la data ora.

È possibile simulare l'invio del comando "Aggancia" e "Sgancia".

**Update:** avvia la sezione di aggiornamento firmware di MyALARM2

## 7.5. Configurazione generale

| Configurazione                                                                                   |                                                                                  | Configurazione Generale                  |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Configurazione Generale</b><br>Configurazione Numeri Abilitati<br>Configurazione Messaggi SMS | <b>Identificativo Impianto</b><br>POD <input type="text" value="IT12345678910"/> |                                          | <b>SIM</b><br>PIN ABILITATO <input type="text" value="NO"/> |
|                                                                                                  | <b>Ingressi Digitali</b>                                                         |                                          |                                                             |
|                                                                                                  | <input checked="" type="checkbox"/> INGRESSO 1 ABILITATO                         | <input type="text" value="ATTIVO ALTO"/> |                                                             |
|                                                                                                  | <input type="checkbox"/> INGRESSO 2 ABILITATO                                    | <input type="text" value="ATTIVO ALTO"/> |                                                             |
|                                                                                                  | <input type="checkbox"/> INGRESSO 3 ABILITATO                                    | <input type="text" value="ATTIVO ALTO"/> |                                                             |
| <input type="checkbox"/> INGRESSO 4 ABILITATO                                                    | <input type="text" value="ATTIVO ALTO"/>                                         |                                          |                                                             |
| <b>Uscite Digitali</b>                                                                           |                                                                                  |                                          |                                                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> USCITA1 ABILITATO                                            | <input type="text" value="Stato Relè su RIPRISTINO = Eccitato (Chiuso)"/>        |                                          |                                                             |
| <input type="checkbox"/> USCITA 2 ABILITATO                                                      | <input type="text" value="Stato Relè su RIPRISTINO = Eccitato (Chiuso)"/>        |                                          |                                                             |
| <input type="checkbox"/> ABILITA DEBUG                                                           |                                                                                  |                                          |                                                             |

POD: è l'identificativo alfanumerico dell'impianto.

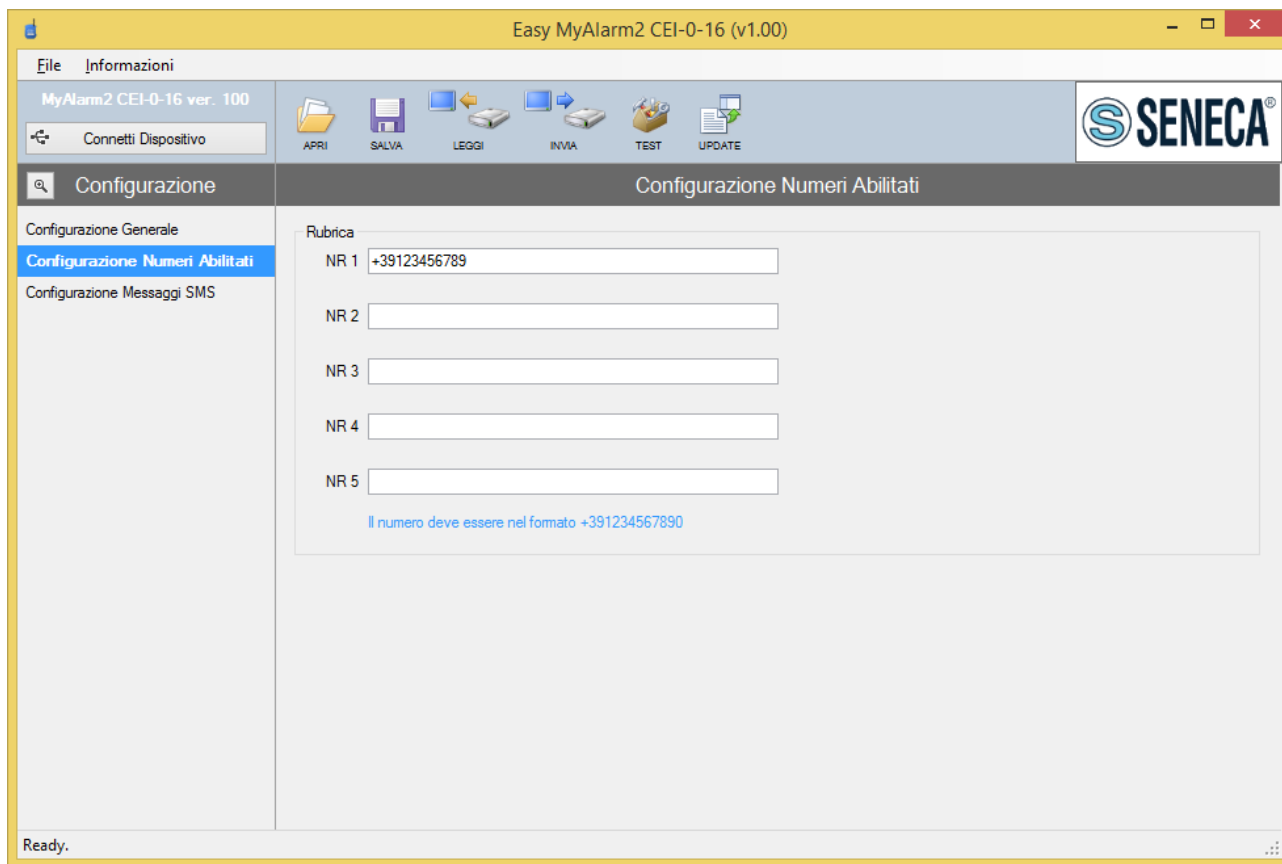
PIN ABILITATO: se abilitato il PIN nella SIM card inserire il PIN.

INGRESSI DIGITALI: Selezionare se gli ingressi sono attivi alti (+) o bassi (-). Selezionare quali sono gli ingressi da utilizzare per il feedback dei comandi di telescatto (se selezionati più di 1 ingresso il sistema attende che tutti gli ingressi selezionati siano attivi/non attivi cioè effettua l'operazione logica AND).

USCITE DIGITALI: Selezionare se il relè su comando "RIPRISTINO" è eccitato o diseccitato. Se selezionate entrambe le uscite, vengono comandati entrambi i relè contemporaneamente.

ABILITA DEBUG: Permette di attivare il debug (da abilitare solo su richiesta di tecnici Seneca).

## 7.6. Configurazione Numeri abilitati



Easy MyAlarm2 CEI-0-16 (v1.00)

File Informazioni

MyAlarm2 CEI-0-16 ver. 100

Connetti Dispositivo

APRI SALVA LEGGI INVIA TEST UPDATE

**SENECA®**

**Configurazione**

Configurazione Generale

**Configurazione Numeri Abilitati**

Configurazione Messaggi SMS

**Configurazione Numeri Abilitati**

Rubrica

NR 1

NR 2

NR 3

NR 4

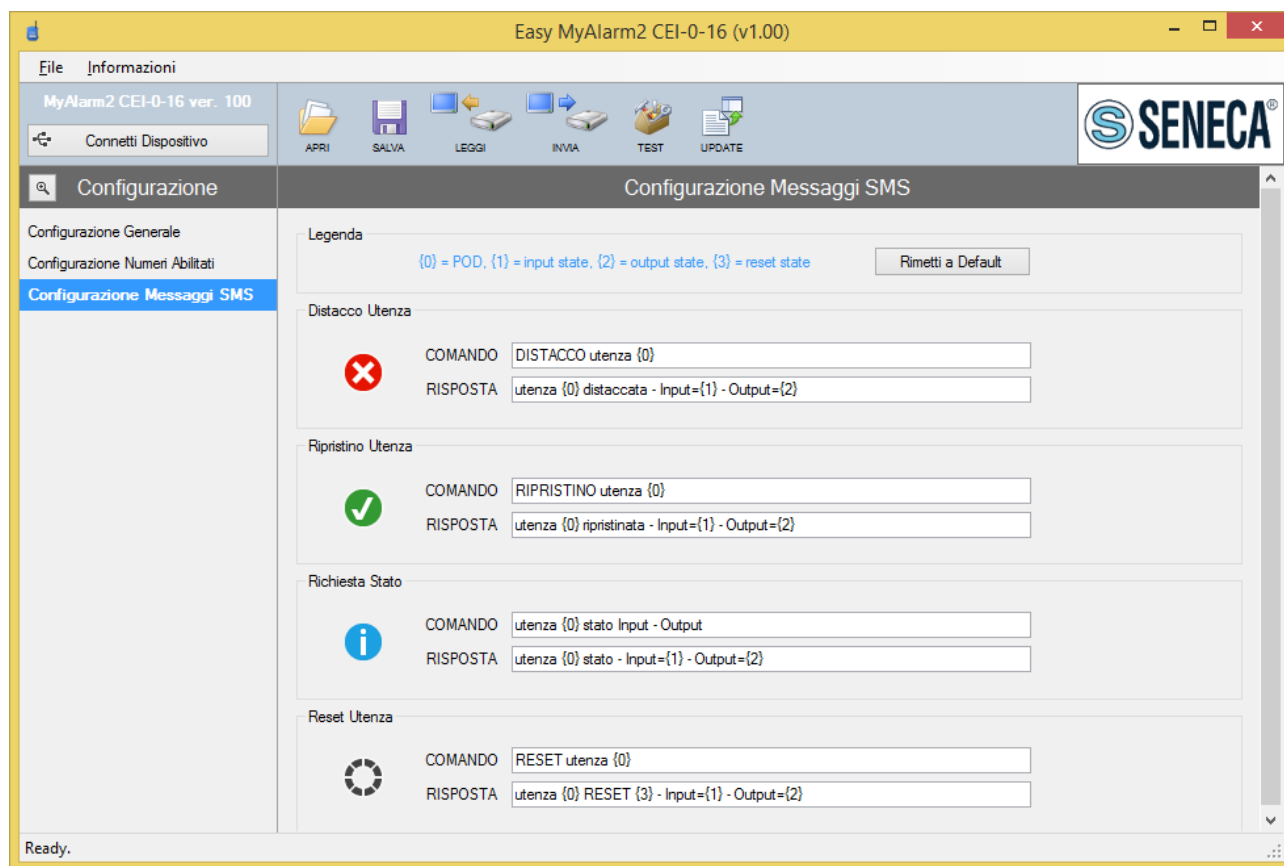
NR 5

Il numero deve essere nel formato +391234567890

Ready.

È possibile inserire fino a 5 numeri telefonici abilitati ad inviare comandi a MyALARM2 CEI 0-16. Qualunque comando non proveniente da questi numeri telefonici verrà ignorato.

## 7.7. Configurazione Messaggi SMS



Permette di configurare i comandi SMS previsti dalla norma CEI 0-16 allegato M per future modifiche.

Premendo il pulsante “Rimetti i default” vengono ricaricati i valori di default della norma.

Il significato delle variabili tra parentesi graffe è:

{0} : viene sostituito con il POD configurato.

{1} : viene sostituito con lo stato dell'ingresso digitale (o con l'AND degli stati degli ingressi digitali se abilitati più di 1).

{2} : viene sostituito con lo stato dell'uscita (o delle uscite) digitale/i.

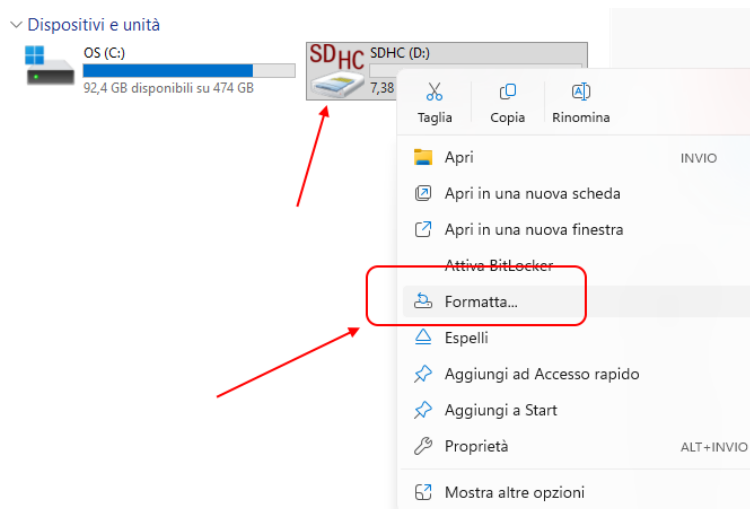
{3} : viene sostituito con lo stato di reset corretto “OK” oppure con errori “KO”.

## 8. DEBUG LOG SU MICRO SD CARD

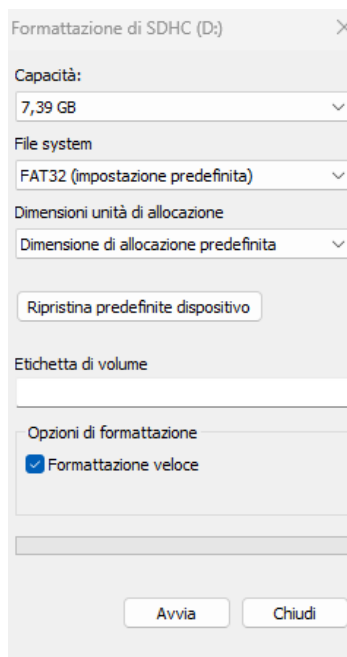
Dalla revisione firmware 1.0.0.2 è possibile salvare un log sul funzionamento del dispositivo su SD card. Questo log potrà essere richiesto dal servizio di supporto tecnico di Seneca.

Perché il dispositivo riesca ad esportare il file di log è necessario disporre di una microSD card (da massimo 32 Gbyte) formattata in FAT32:

Per formattare con il formato fat 32 una micro SD card (Max 32Gbyte) con un PC windows, in esplora risorse selezioniamo la microSD con il tasto destro del mouse:

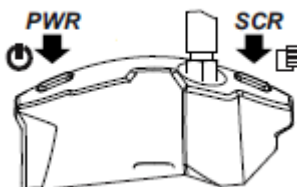


Selezionare Fat32:



Avviare la formattazione con il pulsante "Avvia".

### 8.1. **Abitare il log su microSD card**



- 1) Inserire la microSD card nel dispositivo

- 2) Tenere premuto il pulsante sinistro (PWR) fino a quando compare il menu:



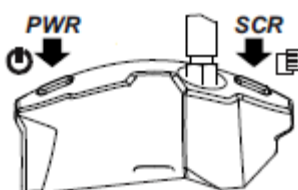
- 3) Premere il pulsante destro (SCR) per spostarsi nel menu, selezionare la voce "TURN ON LOG ON SD":



Confermare con il pulsante sinistro (PWR).

A questo punto i log di debug iniziano ad essere salvati nella microSD card.

## 8.2. Fermare il log su microSD card



- 1) Tenere premuto il pulsante sinistro (PWR) fino a quando compare il menu:



- 2) Premere il pulsante destro (SCR) per spostarsi nel menu, selezionare la voce “TURN OFF LOG ON SD”:

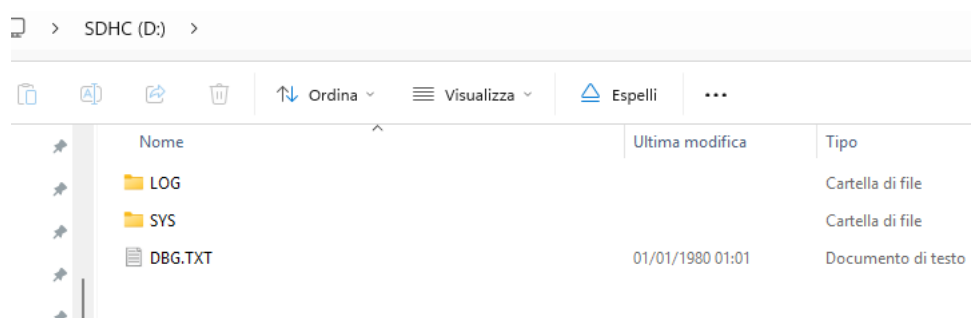


Confermare con il pulsante sinistro (PWR).

A questo punto i log di debug non vengono più scritti nella microSD card.

- 3) Per estrarre la microSD card, sempre dal menu selezionare “UNMOUNT SD”, confermare, ed estrarre la microSD.

Inserire la microSD in un PC, il file di log si trova nella cartella principale della microSD nel file “DBG.TXT”:



## 9. SOLUZIONE AI PROBLEMI

| PROBLEMA                                  | SOLUZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il segnale di rete 2G / 4G è troppo basso | <ul style="list-style-type: none"><li>-Attendere almeno 10 minuti prima di leggere il valore del segnale dall'accensione</li><li>-Provare ad utilizzare una SIM di un altro operatore mobile</li><li>- Spostare l'installazione di MyALARM2</li><li>-Utilizzare un'antenna esterna opzionale: per maggiori informazioni contattare Seneca o il sito internet <a href="http://www.seneca.it">www.seneca.it</a> nella sezione MyALARM2.</li></ul> |